

# DER GEMEINDEKURIER

43. Jahrgang

Februar 2007

3. Stück

Liebe Gerasdorferin!

Lieber Gerasdorfer!

## REGENBOGENKINDER IM ORF

Am 24.12.2006 traten die REGENBOGENKINDER in der Fernsehsendung: „Licht ins Dunkel“ in ORF 2 mit dem Lied: „Es wird scho glei dumpa“ von ihrer Weihnachts CD „Schneeflocken fall'n“ auf.

Frau HD Herta Hrdlicka konnte 2.500,- Euro als Spende für die Aktion: „Licht ins Dunkel“ übergeben.



Die Regenbogenkinder mit ihrer Chorleiterin HD Herta Hrdlicka vor dem ORF Zentrum und dem Friedenslicht aus Bethlehem.

Ich gratuliere nochmals herzlich zur großartigen Leistung beim Liveauftritt und danke für das soziale Engagement der PädagogInnen und SchülerInnen unserer Hauptschule.

Ihr Bürgermeister:

(Bernd Vögerle)



## Inhaltsverzeichnis:

„Licht ins Dunkel“

Literatur live

Erste Hilfe Kurse

Zeckenschutzimpfung

FF-Gerasdorf

Flohmärkte

NÖ Hilfswerk

Veranstaltungen

Impressum des Medieninhabers, Verleger und Herausgeber: Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Für den Inhalt verantwortlich:  
Bürgermeister Bernd Vögerle

Anschrift des Verlegers, der Redaktion und des Herausgebers:  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Kirchengasse 2.  
Tel.: 02246/2272

Homepage:  
[www.gerasdorf-wien.gv.at](http://www.gerasdorf-wien.gv.at)

e-mail:  
[rathaus@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:rathaus@gerasdorf-wien.gv.at)

Verlagsort: Gerasdorf bei Wien.  
Herstellungsort: Gr. Ebersdorf  
Satz: Eigenverlag  
Druck: Atlas-Druck

Persönlich gezeichnete Artikel fallen unter die Verantwortlichkeit des Autors und müssen sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion decken.

**Gedruckt auf  
Umweltschutzpapier**

Das wunderbare Wort

**die Unsterblichkeit einer Erinnerung...**

stammt von einer der allerwichtigsten Autorinnen unseres Landes, der Verfasserin vieler weltweit anerkannter Bücher

**Ilse Tielsch**

deren Leben - 1929 in Auspitz, Südmähren, beginnend - von der Tragödie der Hass-, Verfolgungs-, Vertreibungspolitik gezeichnet war und ist. Diese schicksalhafte Prüfung beantwortete die Dichterin 1980 mit ihrem großartigen Roman "Die Ahnenpyramide" - ein sowohl historisch-dokumentarisch wie humanistisch und literarisch (!) als ein Hauptwerk österreichischer Gegenwartsliteratur zu rühmendes Buch.

Nun hat Ilse Tielsch soeben, 2006, mit "Das letzte Jahr" eine herzergreifende Schilderung des Jahres 1938 aus der Sicht und in der Sprache des 10-jährigen Mädchens Elfi (das sie selbst sein könnte) vorgelegt - quasi das subtil wahrheitsbegründende, wertbewahrende nachträgliche Vorspiel zum Weltendrama. Dort findet sich auf Seite 30 der Satz: "Wenn man nichts liest,... weiß man nichts von der Welt."

Genau das darf bei "Literatur-live" nicht geschehen, denn nur der wirklich Wissende kann Frieden stiften.

**Am Freitag, dem 30. März 2007**, begrüßen wir die große Dichterin Dr. Ilse Tielsch **um 19:30 Uhr im**

KULTUR  
ZENTRUM  
im Schloss SEYRING

Ein Zitat: "Ich halte die Erde für das den Menschen zugedachte Paradies." (Aus "Fremder Strand")

# **JOESI PROKOPETZ**

## **„Ansichten eines Klons“**

am Freitag, dem 16. März 2007  
im Volksbildungshaus Oberlisse, 19:00 Uhr

**Kartenvorverkauf:** im Rathaus, Kirchengasse 2 und Familie Machoritsch,  
Gerasdorfer Straße 338.

**Vorverkauf/AKNÖ-Mitglieder** (gegen Vorlage der Servicekarte): € 12,--

**Abendkasse:** € 15,--



Information der Rot-Kreuz-Ortsstelle  
Gerasdorf bei Wien, A-2201, Lorenzgasse 1  
Redaktion: Mag. Michaela Parger  
[www.rk-gerasdorf.at](http://www.rk-gerasdorf.at)

### **Erste Hilfe für den Führerschein (6 Unterrichtseinheiten)**

Dieser Kurs ist für FührerscheinwerberInnen gemäß §6 FSG-DV verpflichtend.

Kursinhalte: - Lebensrettende Sofortmaßnahmen  
- Ausbildung zur Frühdefibrillation am halbautomatischen Defibrillator  
- praktisches Training

Kursbeitrag: € 40,- in bar bei Kursbeginn zu zahlen

**Termin:** Samstag, 10. März 2007, Zeit: 9 – 15 Uhr

Für diesen Kurs ist keine Anmeldung erforderlich.

### **Erste Hilfe Grundkurs (16 Unterrichtseinheiten)**

Dieser Kurs bildet Sie außerdem zum betrieblichen Ersthelfer gemäß §26 ASchG aus und deckt auch alle gemäß §6 FSG-DV geforderten Inhalte ab.

Kursinhalte: - Lebensrettende Sofortmaßnahmen  
- Ausbildung zur Frühdefibrillation am halbautomatischen Defibrillator  
- Maßnahmen bei plötzlichen Erkrankungen  
- Maßnahmen bei Verbrennungen, Knochenbrüchen, Vergiftungen, etc.  
- Unfallverhütung  
- praktisches Training

Kursbeitrag: € 40,- (da dieser Kurs durch die AUVA gefördert wird)

**Termine:** Mittwoch, 21. März 2007, Donnerstag, 22. März 2007, sowie  
Mittwoch, 28. März 2007, Donnerstag, 29. März 2007  
Zeit: jeweils von 18:00 – 22:00 Uhr

Anmeldungen unter 02246/2244 erbeten.

Die Kurse finden an der Rot-Kreuz-Ortsstelle Gerasdorf bei Wien statt!

## **ZECKENIMPFAKTION**

der Bezirkshauptmannschaft Wien-Umgebung

- Wann:** jeweils Montag,  
26.2., 26.3., 23.4.2007
- Zeit:** von 16.00 bis 18.00 Uhr
- Ort:** **Bezirkshauptmannschaft Wien-Umgebung**  
**Außenstelle Gerasdorf**  
Kuhngasse 2, Gerasdorf bei Wien

Der Preis pro Teilimpfung beträgt für Kinder  
**bis** zum vollendeten **16. Lebensjahr € 18,--** und für Personen  
**ab** dem vollendeten **16. Lebensjahr € 22,--**.

Der Kostenzuschuss kann aufgrund der Impfbestätigung unmittelbar im Anschluss an jede Teilimpfung beim zuständigen Krankenversicherungsträger beantragt werden.

Bitte vergessen Sie den **Impfpass** nicht!



Stadtbücherei-SEYRING

### **EINLADUNG**

anlässlich des Andersentages

(Hans Christian Andersen 2.4.1805 – 4.8.1875)

### **"KINDER LESEN"**

für ALLE die gerne zuhören wollen

am **Mittwoch, dem 28. März 2007**

um **17:00 Uhr**

in der **Bücherei im Kulturzentrum im Schloss Seyring**

Die Kinder der 3. Volksschulklasse mit ihrer Lehrerin Helga Catharin lesen ihre Geschichten vor.

Auf Euer Kommen freut sich  
Euer Büchereiteam!

PS: die Kinderbücherei (jeden Mittwoch von 15:00 - 16:00 Uhr) bleibt bis zu den Sommerferien geöffnet!!!



# Freiwillige Feuerwehr Gerasdorf/Wien



2201 Gerasdorf bei Wien, Florianiplatz 1 ☎ 0664/19 83 563

Fax: 02246/2222-8 E-Mail: [office@feuerwehr-gerasdorf.at](mailto:office@feuerwehr-gerasdorf.at)

---

## **Tätigkeitsbericht 2006 der Freiwilligen Feuerwehr Gerasdorf**

Der Mannschaftsstand der Feuerwehr Gerasdorf gliedert sich zum Stichtag 31.12.2006 in

- 82 aktive Feuerwehrmänner
- 11 Jugendfeuerwehrmänner und
- 13 Reservisten

Im abgelaufenen Jahr hatte die FF Gerasdorf 189 Einsätze zu bewältigen, davon

- 15 Brandeinsätze
- 161 technische Einsätze
- 5 Fehlaustrückungen
- 8 Brandsicherheitswachen

Bei diesen Einsätzen waren insgesamt 1510 Mann, 3634 Stunden zur Hilfeleistung eingesetzt. In dieser Statistik ist auch unsere Unterstützungsleistung im Rahmen des Katastrophenhilfsdienstes, Freimachen der Dächer von großen Schneemassen in Annaberg und Hochwasser in Dürnkrot, enthalten. Zusätzlich wurden für Wartung und Instandhaltung, sowie diverse Tätigkeiten im Feuerwehrhaus noch ca. 3600 Arbeitsstunden aufgewendet.

Wir haben natürlich auch die Stadtgemeinde Gerasdorf bei den diversen Veranstaltungen wie Theateraufführungen, Stadtlauf und Adventmarkt, unterstützt.

Auf die Aus- und Weiterbildung wird ein besonderes Augenmerk gelegt. So konnten unter anderem 2 Kameraden die so genannte Feuerwehrmatura (Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold) und 4 Kameraden das Funkleistungsabzeichen in Gold erfolgreich abschließen. Weiters wurde von Kameraden an insgesamt 43 Schulungen und Kursen der N.Ö. Landesfeuerwehrschule mit Erfolg teilgenommen.

Ein herausragendes Ereignis des Vorjahres war sicherlich unsere 130-Jahrfeier und 30 Jahre Feuerwehrjugend am 9. und 10. September 2006. Ich darf mich an dieser Stelle nochmals für ihren Besuch und damit ihre Unterstützung recht herzlich bedanken.

Für die gute Zusammenarbeit und die großartige Unterstützung bei den diversen Veranstaltungen und Anschaffungen darf ich einen herzlichen Dank an Herrn Bgm. Bernd Vögerle, die Damen und Herren des Gemeinderates, Herrn Stadtamtsdirektor Herbert Klenk sowie die Bediensteten der Stadtgemeinde aussprechen.

Abschließend darf ich Sie sehr verehrte Gerasdorferinnen und Gerasdorfer ersuchen, Ihre Feuerwehr auch im kommenden Jahr wieder zu unterstützen und hoffe auf zahlreichen Besuch unserer Florianifeier am Samstag, dem 12. Mai 2006.

Der Feuerwehrkommandant  
Franz Gilg, HBI

# FRÜHJAHRSFLOHMARKT

Verkaufstage:

**Samstag, 17. März und Sonntag, 18. März 2007,  
jeweils von 9.00 bis 18.00 Uhr,  
im Stadtsaal Gerasdorf, Hauptstraße 28**



Wir bitten Sie, brauchbare Sachspenden  
**am Donnerstag, 15. März und Freitag, 16. März 2007  
abends ab 17.00 Uhr** in den Stadtsaal zu bringen!

**DANKE!!!!**

GEH MIT UNS - BEHINDERTENHILFE GEH MIT UNS - BEHINDERTENHILFE GEH MIT UNS

## **Zuhause und doch berufstätig...**

### **Hilfswerk Gerasdorf sucht Tagesmütter im Gemeindegebiet**

„In meiner Tätigkeit kann ich perfekt Familie und Beruf vereinbaren – und was gibt es Schöneres, als mit Kindern zu arbeiten!“ Claudia Podsedek aus Kapellerfeld arbeitet als Tagesmutter beim Hilfswerk Gerasdorf. Ihre Tageskinder genießen die familiäre Atmosphäre, die tollen Ideen und die Geborgenheit bei ihrer Tagesmutter Claudia. „Meine Arbeit als Tagesmutter birgt täglich neue Herausforderungen und Überraschungen aller Art, lässt sich nach meinen eigenen familiären Bedürfnissen gut planen und macht unwahrscheinlich viel Spaß.“

Im Gemeindegebiet von Gerasdorf gibt es derzeit leider nur 2 Tagesmütter. **Weitere Tagesmütter sind** nicht nur gerne willkommen, sondern sogar **dringend gesucht!**

„Da wir viel mehr Anfragen von Eltern erhalten als wir Betreuung anbieten können, suchen wir laufend neue Tagesmütter und -väter“, so Hilfswerk-Einsatzleiterin Maria Müller.

„Wer Freude am Umgang mit Kindern hat und eine flexible und selbstständige Tätigkeit bei sich zuhause sucht, findet in der verantwortungsvollen Aufgabe als Tagesmutter sicher das Richtige!“

**Das Hilfswerk bietet** seinen Tagesmüttern eine **kostenlose Grundausbildung, regelmäßige Weiterbildung, Erfahrungsaustausch** in Gruppen und die **Vermittlung der Kinder** durch eine Einsatzleiterin vor Ort. Durch die Übernahme in den freien Dienstvertrag sind Tagesmütter außerdem **pensions-, kranken- und unfallversichert.**

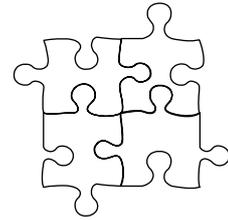
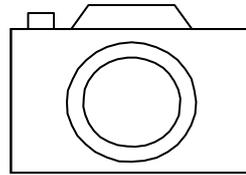
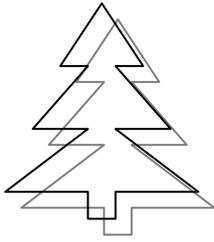
**Möchten auch Sie berufstätigen Eltern die Gewissheit geben, dass ihr Kind bei Ihnen gut betreut wird? Dann lassen Sie sich kostenlos zur Tagesmutter ausbilden!**

RUFEN SIE UNS AN –  
WIR INFORMIEREN SIE GERNE!

Hilfswerk Gerasdorf – Kinder, Jugend & Familie  
Einsatzleiterin Maria Müller  
Tel. 0676/87 87 35 914



# KINDERFLOHMARKT



**am Sonntag, 1. April 2007**  
**Zeit: 14.00 bis 17.00 Uhr**

Dieser Flohmarkt findet im großen Saal des Volksheimes Kapellerfeld statt.

Kinder verkaufen Spielsachen, Bücher, Bekleidung, Sportartikel, Videos, CDs usw. zu günstigen Preisen.

Falls Ihr Kind (auch mit Ihrer Unterstützung) als Aussteller teilnehmen möchte, bitte ich Sie nachstehenden Abschnitt vollständig ausgefüllt bis **spätestens 25. März 2007** bei Fr. Schlosser Leopoldine 2201 Kapellerfeld, Feldgasse 19 einzuwerfen, oder sich telefonisch

**Obfrau Leopoldine Schlosser      Tel. 02246/20003**

**Obfrau Stv. Hedwig Sauer        Tel. 02246/20230**

anzumelden.

Bitte verwenden Sie ein Kuvert, da der Abschnitt sonst bei einer Werbesendung landen könnte. Eine telefonische Bestätigung der Ausstellungsplätze erfolgt zeitgerecht.

Die Vergabe der begrenzten Ausstellungsplätze erfolgt nach dem Anmeldedatum.

Wir freuen uns bereits auf Ihren zahlreichen Besuch.

**Aussteller bitte 1 Stunde vor Beginn erscheinen.**

## **Kinderfreunde Kapellerfeld**

Obfrau Leopoldine Schlosser

.....

## **Anmeldung zum Kinderflohmarkt für Sonntag, 01.04.2007 der Kinderfreunde Kapellerfeld**

Name:.....

Adresse:.....

Tel. Nr. ( tagsüber ).....

Anzahl der Tische:.....

Unkostenbeitrag für Mitglieder der Kinderfreunde Kapellerfeld pro Tisch € 1,50

Sonstiger Unkostenbeitrag pro Tisch € 4,--.

Unterschrift:.....

## Kinder- und Jugendtennis beim TC Hahn in Kapellerfeld

Viele unserer Tenniskinder freuen sich schon darauf, mit Beginn der Sommersaison, wieder ihre Tennisrackets auszupacken und gemeinsam mit geprüften Lehrkräften ihr Können zu verbessern. **Spaß steht eindeutig im Vordergrund - auf die Schlagtechnik wird selbstverständlich nicht vergessen!**

Das Angebot reicht von

- ◆ „Bambinistunden“ am Samstag Vormittag für 4-9 jährige
- ◆ „Schultennis“ am Mittwoch Nachmittag – eine Initiative in Zusammenarbeit mit den Volksschulen der Stadtgemeinde Gerasdorf
- ◆ vom Verein geförderten Tennisstunden für unseren Meisterschafts-nachwuchs
- ◆ **Tenniscamps** in den Sommerferien



Mit zunehmendem Eigenkönnen und erworbener Spielpraxis wächst das Selbstvertrauen und der sportliche Ehrgeiz. Deshalb organisieren wir interne Tennisturniere, Vergleichswettkämpfe und nehmen an Meisterschaftsbewerben teil.

Für all diese Aktivitäten werden den Kindern die Tennisplätze von Familie Hahn kostenlos zur Verfügung gestellt. Die Kosten pro Kind für den Tennislehrer betragen je nach Gruppengröße **rund 5 Euro pro Stunde**.

Interessierte melden sich bitte bei Mag. Michaela Buchegger (02246/80269). Die Gruppeneinteilung erfolgt im Rahmen der Bambinistunden oder bei kostenlosen Kennenlern-Nachmittagen Anfang April 2007.



## WON-HWA-DO

### Seyring



**WAS?** Koreanische Kampfkunst zur Selbstverteidigung

**WO?** jeden Dienstag in der Volksschule Seyring

**WANN?** von 18-19 Uhr Kindertraining  
von 19-21 Uhr Training für Jugendliche  
und Erwachsene

Ein Schnuppertraining ist jederzeit kostenlos möglich  
Wir würden uns auf dein/Ihr Kommen freuen

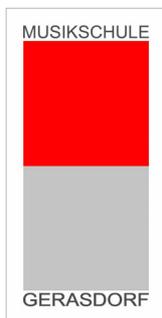
Weitere Informationen: Tel.Nr. 02246/80429 -Unterberger

## **LEHRERKONZERT**

am 28. Februar 2007,  
ab 19.00 Uhr, im



Zum ersten Mal seit es die Musikschule gibt veranstalten wir heuer ein Konzert, das von den LehrerInnen unserer Schule gestaltet wird. Unser breit gefächertes Programm wird Ihnen einen vergnüglichen Abend bereiten.



Weiters gibt es heuer in der Musikschule auch wieder einen

## **TAG DER OFFENEN TÜR**

am Freitag, dem 2. März 2007  
von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
Hauptstraße 28

Auf zahlreichen Besuch bei diesen beiden Veranstaltungen freut sich die Musikschule.

Mag. Karl Korak  
Musikschulleiter

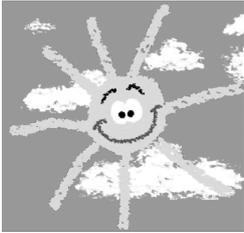
## **CHAMÄLEONS**

Das Bühnensembel von Le-Cult aus Langenzersdorf  
bringt

## **FLECKERLTEPPICH**

eine musikalische Comedy-Show

am Freitag, dem 9. März 2007,  
im Volksbildungshaus Oberlisse,  
Stammersdorfer Straße 354  
Beginn: **19:30 Uhr**  
Einlass: **ab 19:00 Uhr**



**„So treiben wir den Winter aus“**

24. Februar 2007

17.00 Uhr

Stadtsaal Gerasdorf, Hauptstraße 28

**Der SIMMERINGER HAIDECHOR**

singt ein Winter-Frühjahrsprogramm

mit den Gästen

**SINGGEMEINSCHAFT**

**„D’FRAUENBERGER“**

aus der Steiermark

verwöhnt Sie mit Volksmusik,  
Schmankerln und Getränken

und die

**„ALFI – SINGERS“**

Jugendchor aus Wien



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Eintritt frei – Spenden nehmen wir dankend entgegen.

Go-Pro Jugendtennis & Leistungszentrum  
ladet Sie herzlich zur

**Saisonpräsentation 2007**

ein.

29. März 2007, 19.00 Uhr

Gasthaus Frank, Hauptstraße 4

Themenschwerpunkte:

- ◆ Trainingsphilosophie
- ◆ Methodik unseres Kinder-Tennistrainings
- ◆ Highlights 2006 – Vorschau 2007
- ◆ Aspekte der körperlichen Entwicklung von Kindern im Sport
- ◆ Fragerunde

Infos unter:

+43 699 11 58 19 58

[win@go-pro.at](mailto:win@go-pro.at)

[www.go-pro.at](http://www.go-pro.at)

Bürgermeister Bernd Vögerle und Vizebürgermeister Hort Raub gratulieren den Österr. StaatsmeisterInnen im Ringen der Jahre 2005 und 2006.



### **Der Ringerclub Gerasdorf sucht Schüler-Ringer(innen) und Jugendliche**

**Wer:** Schülerinnen und Schüler ab dem Schulalter und Jugendliche 9-17 Jährige

**Ort:** Volksschule Kapellerfeld, Schillergasse 25

2 x Schnuppertraining kostenlos!!!!  
Einstieg jederzeit möglich!!!

Die Kinder und Jugendlichen sollen bei uns spielerisch eine Sportart erlernen, bei der sie ihre Kräfte einsetzen können. Natürlich soll diese Aktivität mit viel Spaß, aber auch mit Ehrgeiz verbunden sein. Wer ein Ringer bzw. eine Ringerin werden will, kommt zu uns!

Anmeldungen an: Staatl. gepr. Trainer Günther Schweigler,  
Tel.0664/3555936; rc.gerasdorf@aon.at, www.rcgerasdorf.at.tf

Montag: 18.00 - 19.00 Uhr Anfänger 9-13 Jährige

Donnerstag: 18.00 - 19.00 Uhr Anfänger 14-17 Jährige

**RINGE DICH DURCH!  
KOMM ZU UNS!  
BEI DEN RINGERN, BIST DU RICHTIG!**



## Veranstaltungen Feber/März 2007

20.02.	16.00	Fasching begraben	MZS Seyring
23.02.	19.00	Literatur Live	Kulturzentrum Seyring
24.2.	17.00	Chortreffen	Stadtsaal
28.02.	19.00	Lehrerkonzert	Kulturzentrum Seyring
02.03.	16.00	Tag der offenen Tür	Musikschule+Stadtsaal
02.03.	19.30	Opern- u. Operettenabend	Kulturzentrum Seyring
03.-04.03.		Theaterwelle Gerasdorf	VBH Oberlisse
07.03.		Blutspenden	Kulturzentrum Seyring
09.03.	19.30	Chamäleons „Fleckerlteppich“	VBH Oberlisse
10.03.		Bauernmarkt	Peter Paul Straße
10.03.		Flohmarkt Hilfswerk	Stadtsaal
16.03.	19.00	Joesi Prokopetz	VBH Oberlisse
17.-18.03.		Flohmarkt Geh mit uns	Stadtsaal
18.03.		Theaterwelle Gerasdorf	VBH Oberlisse
23.-25.03.		Ausstellung Mag. Schwarz	Kulturzentrum Seyring
23.03.	19.00	Klavier- und Cellokonzert Fr. Jost	Kulturzentrum Seyring
24.-25.03.		Flohmarkt	Pfarrhof

Nähere Angaben zu den einzelnen Veranstaltungen entnehmen Sie bitte den Plakaten auf den Ankündigungstafeln und in den Geschäften, sowie unserer website: [www.gerasdorf-wien.gv.at](http://www.gerasdorf-wien.gv.at)!  
Ich lade Sie alle recht herzlich zu unseren Veranstaltungen ein!

